

הדף

**LA HOJA 975**

**MISION IMPOSIBLE**

**LA HOJA DE ELAD 601**

**DICE EL PASUK**

## MISION IMPOSIBLE

**No podrás comer en tus puertas (ciudades) el diezmo de tus granos, y tu vino y tu aceite, y el primogénito de tus vacas y ovejas...  
(Devarim 12,17)**

Explica Rashi: dijo rabi Iehoshua Ben Korja: tú podrías (comer), pero no tienes permiso... y también en el mismo sentido traduce el Targum Onkelus. Y justamente esto necesitamos entender, dice el rab hagaon **Reuben Karelinstein** ztz"l, ¿por qué la Tora escribió "no podrás comer" en lugar de escribir algo más determinante, como ser "no comerás"?

Me parece poder decir, que la Tora quiere señalarnos con esto, que cada uno debe alcanzar esta categoría por sí solo, que si la Tora nos prohíbe comer algo – simplemente, **yo no puedo** comerlo. Cuando la Tora prohíbe la comida – se convierte en una cosa real. Es imposible comerla...

Cuentan que le informaron a rabi **Moshe Fainshtein** ztz"l, que una persona de la tierra de Israel, lo llamaba por teléfono con una pregunta urgente. En esos tiempos, estas llamadas eran muy costosas, cada minuto significaba mucho dinero. Rabi Moshe se levantó rápidamente de su asiento, y se dirigió a gran velocidad hacia el teléfono. De pronto, se detuvo, y no siguió su camino.

Le preguntaron: ¿qué pasa?

**CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 079 575 7924 \ 050 583 7236**

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar

*Leiluy Nishmat*

**Israel Ben Shloime ztz"l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom**

**Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom**

**Shlomo Ben Simi z"l Clara Bat Elías Aleha Hashalom**

**Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l**

*Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Y contestó: **¡hay una muralla que obstruye mi camino!**

¿Qué fue lo que sucedió, en verdad?

Uno de los jóvenes de la Ieshiva, estaba parado, rezando, todavía en medio de la Amida, y la Halaja (Ley) nos dice que está “prohibido pasar por delante de la persona que está rezando”. Para rabi Moshe, si la Halaja prohíbe pasar – es tal cual como si hubiera una pared que le impide pasar. La Tora **produce una realidad**, en este caso, una pared...

**Cuando una persona está interesada** en que ningún extraño entre al patio de su casa, lo rodea con un cerco. Nuestros sabios, de bendita memoria, explicaron que las prohibiciones de nuestra sagrada Tora, se consideran, para todo iehudi, como un **cerco de flores** – que nos impiden hacer una cosa que está prohibida.

**Cuentan sobre rabi Levi Itzjak Miverdichov ztz”l**, que en la víspera de Pesaj, más precisamente, después del mediodía, buscaba un trozo de pan, en las casas de todos los iehudim de la ciudad – y no lo encontró.

El aseguró la cantidad de mil rublos (muchísimo dinero) para el que encuentre un trozo de pan en su casa – pero nadie lo tenía.

Solamente cuando explicó que su pedido era una cuestión de vida o muerte, se juntaron algunos iehudim y hornearon pan nuevo, sólo para él, pero en sus casas no había ningún trozo de pan.

Unos días más adelante, después de la festividad, quería conseguir un vaso de cerveza, una bebida que la ley de ese país prohibía. Fue a un comercio y le pidió al vendedor, pero éste le aseguró que su negocio no vendía esta bebida, porque también era un delito comercialarla.

Rabi Levi Itzjak le garantizó – en voz baja, y a un costado – que le daría veinte rublos por esa bebida – y la bebida apareció...

El rabino elevó sus ojos al Cielo y dijo: ¡Ribono Shel Olam!, *Señor del Mundo*, Tú nos ordenaste, en Tu Tora, eliminar todo el “Jametz” de nuestras casas durante los días de Pesaj. En ninguna casa pude encontrar “Jametz”, también a cambio de mil rublos, y esto, a pesar de que no hay apostados policías que controlen el cumplimiento de la prohibición...

En cambio, en el caso de la cerveza, es un producto que la ley del país la prohíbe. La policía controla el cumplimiento de la ley, y la persona que transgreda la ley, recibirá un castigo muy severo. De todas formas, a cambio de sólo veinte rublos, es posible conseguir esta bebida prohibida con gran facilidad...

Este es el “cerco de flores”: la Tora prohíbe el “Jametz” – el iehudi “no puede” tener “Jametz” en su propiedad. Este cerco obstruye su camino...

Así como el iehudi no puede tener “Jametz” en el tiempo en que la Tora lo prohíbe, lo mismo será con toda Halaja del Shuljan Aruj, que deberá ser para nosotros como un “cerco” que es imposible atravesar.

Si está escrito en la Halaja que está prohibido hablar en el medio de las oraciones – ¡el iehudi “no puede” hablar! También cuando esas palabras sean muy importantes para él – simplemente, ¡no puede hablar!

Está escrito (Bamidvar 21,23-24): *y no permitió Sijon que Israel pasara por su frontera... y salió a enfrentarse... y libró batalla contra Israel... Israel lo hirió con la espada y tomó posesión de su tierra, desde Arnon hasta Iabok, hasta los hijos de Amon, porque muy poderosa era la frontera de los hijos de Amon...*

Los iehudim no conquistaron a los hijos de Amon – porque su frontera era muy poderosa... ¡Los hijos de Amon eran muy fuertes!

¿En qué consistía la fuerza de los hijos de Amon?

Dice Rashi: ¿cuál es su fuerza? – la advertencia de Hakadosh Baruj Hu, que les dijo (Devarim 2,19): *no los harás sufrir ni los provocarás...*

Si Hakadosh Baruj Hu dijo “no los harás sufrir”, significa que es imposible hacer la guerra contra ellos...

**Durante la ancianidad del Rebe Mibrisk ztz”l**, él recibía la ayuda de su alumno más cercano, rabi Jaim Aharon, que lo vestía.

Le aconsejaron, para facilitarle el trabajo al colocarle sus vestimentas, que primero introduzca sus brazos en las mangas de la prenda y después haga pasar su cabeza...

El Rebe Mibrisk se negó.

En el Shuljan Aruj (Oraj Jaim 2,1) está escrito: “y entrará la cabeza y los brazos” – la cabeza primero y sólo después los brazos.

También cuando sea más trabajo para quién ayuda, también cuando le provoque al rabino más sufrimientos, el Rebe Mibrisk, simplemente, no podía hacer otra cosa, sino lo que está escrito en el Shuljan Aruj...

**El Shuljan Aruj (Oraj Jaim 255,2) establece** que no se coloca un recipiente en Shabat bajo las velas, para que reciba el aceite que se vuelca, porque esto está anulando la función del recipiente para la cual fue preparado.

¿Qué significa esto?

Que está prohibido colocar un recipiente en un lugar del cual estará prohibido retirarlo, porque se considera como que el recipiente, ahora, está unido con barro, y retirarlo se consideraría como una acción prohibida, derivada de la prohibición de “construir”.

Si la Tora prohíbe quitar un recipiente, estamos diciendo que yo veo al recipiente como que está “pegado” en su lugar con barro o sujetado con clavos. Y se anula su función, ahora ya no podrá utilizarse...

Y sabemos que no es así, si yo quisiera, tomo el recipiente, sin ningún impedimento y lo pongo dónde se me ocurra, pero la Tora me lo impide, con lo cual ahora el recipiente está sujeto (la Tora crea la unión), y no existe la posibilidad “técnica” de retirarlo de ese lugar.

**Cuentan que de la casa del Rebe Mikotzk ztz”l** robaron los candelabros para encender las velas de Shabat.

Dijo la esposa: ¿acaso esto es algo asombroso? Todos saben que en esta casa ninguna cosa tiene dueño, todo está al alcance de todos, sin puertas cerradas, sin cerraduras, y todo el que quisiera tomar alguna cosa, solamente necesita entrar y llevarla...

El Rebe Mikotzk escuchó las palabras de su esposa, y de inmediato levantó su voz (y hasta se puede decir que gritó): ¿tú preguntas por qué no van a entrar a robar, si todo está sin dueño? La respuesta es muy simple, hay un versículo escrito en la Tora: “no robarás”...

Y si está escrito, ¿cómo puede ser que alguien venga a robar?

Los alumnos que estaban presentes en la casa del rabino, dijeron: este grito tan poderoso (por su contenido, no por la potencia del grito) penetró muy profundamente en nuestros corazones.

Entendemos que el “no robarás” que está escrito en la Tora, necesita plantarse como una muralla, que ninguna persona puede atravesar ni perforar para levantar su mano y robar...

Cuando la Tora dice “no robarás” – no existe otra posibilidad, ¡es imposible robar! Hay una muralla que rodea el objeto, y no existe pensar o buscar alguna fórmula mágica para alcanzarlo.

**Los hermanos de Iosef lo tomaron y lo arrojaron** al pozo, un pozo lleno de serpientes y escorpiones. Ellos establecieron que Iosef era culpable de ser un “perseguidor”, por eso estaba permitido para ellos realizar una acción que llegara a provocar su muerte (no matarlo directamente).

Cuando regresan al pozo, ven que Iosef está con vida. Las serpientes y los escorpiones no lo tocaron. ¿Acaso esto no es un testimonio elocuente de la rectitud de Iosef? En ese momento, ellos deberían ¡nombrarlo rey!, y colocarle una capa real con corona incluida...

¿Qué hicieron?... Lo levantaron del pozo y lo vendieron a los ishmaelim...

Si la Halaja establece que es un “perseguidor” – todas estas demostraciones de rectitud no lo ayudarán. La Halaja establece. La Halaja se cumple y no nos movemos de ella.

Y esto es lo que se nos pide: cumplir con la Halaja, no movernos de la Halaja, y también, ser detallistas con la Halaja, hacer las cosas bien en forma premeditada, no ¡como salga!, y si salió bien, Baruj Hashem...

En las cosas materiales revisamos cada paso, buscamos las mejores vestimentas, las comidas más sabrosas, sin importar su valor. Todo para sólo setenta años... Pero lo espiritual – es para la eternidad...

Debemos sentir que lo prohibido por la Halaja – no sólo está **prohibido**, sino que es **imposible** hacerlo...

*Ieji Reuben.*

# KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL  
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

# COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

RASHI 9 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 19:04 Shekia: 19:34

Fin de Shabat: 20:11 R”T: 20:45

## DICE EL PASUK

**No podrás comer en tus puertas (ciudades) el diezmo de tus granos, y tu vino y tu aceite, y el primogénito de tus vacas y ovejas...  
(Devarim 12,17)**

La Guemara, en el tratado de Baba Metzia (hoja 59b) trae una discusión muy conocida entre rabi Eliezer y los sabios, sobre el “horno de Ajnai”:

*Estudiamos: ese día, rabi Eliezer contestó todas las preguntas del mundo, y no fueron recibidas por los sabios. Les dijo: si la Halaja es como yo digo – que el algarrobo lo demuestre. El algarrobo se desprendió de la tierra y se elevó sesenta metros, y hay quien dice, doscientos cuarenta metros.*

*Ellos dijeron: no traemos pruebas de los algarrobos...*

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz”l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z”l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l

*Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*



*Dijo rabi Eliezer, si la Halaja es como yo digo – que la corriente de agua lo demuestre. Y las aguas comenzaron a subir, contra la corriente.*

*Dijeron: no traemos pruebas de las corrientes de agua...*

*Volvió rabi Eliezer, y dijo: si la Halaja va con mi opinión – que las paredes del Beit Hamidrash (Casa de Estudio) lo demuestren. Las paredes comenzaron a inclinarse y ya estaban a punto de caer.*

*Rabi Iehoshua se dirigió a las paredes, y les dijo: si los sabios están discutiendo sobre temas de Halaja – ¿ustedes para qué se mezclan?*

*Las paredes no continuaron su caída en honor a rabi Iehoshua, pero no se enderezaron en honor a rabi Eliezer, y hasta hoy siguen así, inclinadas.*

Antes de seguir con la Guemara, el **Gaon de Vilna** ztz”l explicó algo impresionante, por qué rabi Eliezer trajo estas señales y no otras...

Es sabido, que la Tora no puede adquirirse sin estas tres cualidades: conformarse con poco, humildad y mucha constancia.

**Conformarse con poco** – como dijeron: “así es el Camino de la Tora, pan con sal comerás”, y más dijeron: “para Janina, Mi Hijo, alcanza una medida de algarrobo de víspera de Shabat a víspera de Shabat”.

**Humildad** – como está escrito en el tratado de Taanit (hoja 7a): ¿por qué se comparó la Tora con el agua?, para enseñarnos que, así como el agua deja un lugar alto para dirigirse a un lugar bajo, también la Tora, no se mantendrá sino para la persona que tenga su mente en una posición baja.

**Constancia** – como dijeron nuestros sabios en el tratado de Eiruvim (hoja 21b) ¿en quién se encuentra?, en quien llega temprano y se va muy tarde del Beit Hamidrash.

Estas tres cualidades tan valiosas, son las grandes puertas para llegar a lo más elevado de la Santidad, y las tres se juntaban en el interior de rabi Eliezer, y por esto, es digno establecer la Halaja con su opinión.

Este es el motivo de la prueba del algarrobo, que se arranca de su lugar y se eleva hasta los doscientos cuarenta metros de altura, para informarle a los sabios que la cualidad de conformarse con poco está presente en él.

Porque el nombre del algarrobo se asocia a esta buena cualidad, como está dicho: “alcanza para Janina, Mi Hijo Janina una medida de algarrobo...”

Pero los sabios dijeron que no aceptaban pruebas del algarrobo – porque esta señal no es suficiente y aunque tenga esta cualidad en un ciento por ciento, esta cualidad completa no tiene fuerza contra un Juicio de la Tora...

Dijo rabi Eliezer: “la corriente de agua será la prueba”, y con esto informa a los sabios sobre su humildad (y justamente, porque nadie puede decir “yo soy humilde”, lo hace en forma indirecta).

La humildad es una cualidad presente en su interior, ya que la Tora fue comparada con el agua, que siempre se dirige a un lugar más bajo.

Entonces, es digno que la Halaja se establezca de acuerdo a su opinión. Y eso lo vimos siempre en las discusiones entre Beit Shamai y Beit Hilel, donde la Halaja se establecía según Beit Hilel (salvo en contadas excepciones), como lo trae la Guemara, en el tratado de Eiruvim (hoja 13b), que el factor determinante era la humildad que siempre se encontraba en Hilel y sus alumnos.

Dijeron los sabios: “no traemos pruebas de las corrientes de agua” – porque no siempre se podrá decir que la persona con humildad tenga la opinión certera en la Halaja.

Al ver que las dos cualidades no alcanzan, rabi Eliezer trae la tercera, la constancia en el estudio, levantarse temprano, ser de los primeros en entrar al Beit Hamidrash, y retirarse tarde, ser de los últimos en irse del Beit Hamidrash. Para esto, sus testigos serán las paredes del Beit Hamidrash, que confirmarán sobre su constancia.

Con todo esto, no aceptaron sus palabras...

Muy asombroso...

***Volvamos a la Guemara***, dice el rab hagaon **Reuben Karelinstein ztz”l**:

Rabi Eliezer no se iba a conformar con una negativa, y *dijo: si la Halaja va de acuerdo a mi opinión – la demostración vendrá del Cielo. Salió un “Bat Kol” (la Voz del Cielo) y dijo: ¿qué quieren ustedes con rabi Eliezer?, que ¡la Halaja se determina como él dice en todas partes!*

*Se paró rabi Iehoshua y dijo: ¡la Tora no está en el Cielo!, nos fue entregada en el Monte Sinai, y nosotros no escuchamos al “Bat Kol”, y en la Tora está escrito, desde los tiempos del Monte Sinai, determinamos como la mayoría...*

*¡Más impresionante!...*

Todos vieron volar al algarrobo, al agua que sube en lugar de bajar, a las paredes del Beit Hamidrash que se inclinan – y después escucharon el “Bat Kol” que pregunta a los sabios qué hacen... si siempre la ley se estableció según las palabras de rabi Eliezer... – ¿alguien puede pronunciar alguna palabra? Sólo podríamos mirar a rabi Eliezer como a un Angel de Hashem, temblar si lo tenemos cerca, y con seguridad, sin hablar...

Pero rabi Iehoshua no tembló – y habló...

Rabi Iehoshua trae en su mano un versículo de la Tora: porque ya está escrito en la Tora, en el Monte Sinai: vamos según la opinión de la mayoría.

Y cuando hay un “Pasuk” – no es posible, bajo ninguna circunstancia, apartarnos o movernos del versículo.

Concluye la Guemara: *rabi Natan se encontró con Eliahu y le preguntó: ¿qué dijo Hashem en ese momento? Contestó: Hashem se rió y dijo “Mis Hijos me ganaron, Mis Hijos me ganaron”.*

*Ieji Reuben.*



## HORARIOS DE SHABAT

12:00 a 13:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

18:50 Shir Hashirim

19:04 Minja

Derasha a cargo del Rab Hakehila

20:00 Arvit (aproximadamente)

8:00 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

17:25 Shiurim y Avot Ubanim

18:25 Minja

20:15 Arvit Motzae Shabat (aproximadamente)

## HORARIOS DE JOL

**Shajrit: 7:50 (Korbanot)**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ס**

9:00 a 13:00 a cargo del Rab Hakehila

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ן**

16:30 a 19:00 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:30 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

**Minja: 19:00**

19:20 a 20:00 Halajot a cargo del Rab Hakehila

20:00 a 21:00 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

**Arvit: 21:00**